香港特別行政區政府海事處

MARINE DEPARTMENT THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

證明書副本 / 補領申請表 (遠洋) Application for a Copy / Replacement of Certificate (Seagoing)

註:填寫本表格前,請參閱第2頁的「收集個人資料聲明」。

Note: Please read the 'Personal Data Collection Statement' on page 2 before filling in this form.

Particulars of applicant	申	請	人	.資料:	:
--------------------------	---	---	---	------	---

Surname 姓		Given Nan	Name(s) in full 名			
Name in Chinese 中文姓名	Sex 性別		irth 出生日期 IM 月/YYYY 年)			
H.K. Identity Card No. 香港身分證號碼		Registratio	Seafarer's Employment Registration Book No. 海員僱用登記簿編號			
Home Address 地址						
Home 住宅 Mobile 手提		Email 電郵				
Type of the lost or da	maged certificate 遺失或已	損毀的證書:				
類別	及級別 Type and Grade		編號 Cer	rtificate number		
Reason of loss or damage	to the certificate 證書遺失或損毀	是原因:				
	above particulars are correct anf f知所信,上述所填報的資料均		t of my knowledge	and belief.		
Signature of Applicant 申請人簽署: Date 日期:						
For Official Use Only 本原	匙專用					
Copy Certificate/licence No.	:	Date of issue:				
Examiner's Remarks:						

Personal Data Collection Statement

1. Purposes of Collection

The personal data provided by means of this form will be used by Marine Department for the following purposes:

- (a) activities relating to the processing of your application in this form;
- (b) facilitating communication between Marine Department and yourself;
- (c) assisting in the enforcement of any other Ordinances and Regulations by other Government Bureaux and Departments;
- (d) limited personal data of successful applicants may be used via the Marine Department's Internet web site for verification of the issued certificate by any third party;
- (e) for statistics and research purposes on the condition that the resulting statistics or results will not be made available in a form which will identify the data subjects; and

2. Classes of Transferees

The personal data you provided by means of this form may be disclosed to other Government Bureaux and Departments for the purposes mentioned in paragraph 1 above.

3. Access to Personal Data

You have a right of access and correction with respect to personal data as provided for in Sections 18 and 22 and Principle 6 of Schedule 1 of the Personal Data (Privacy) Ordinance. Your right of access includes the right to obtain a copy of your personal data provided by this form.

4. Enquires

Enquiries concerning the personal data collected by means of this form, including the making of access and correction, should be addressed to:

Officer-in-charge Seagoing Examination and Mercantile Marine Office Marine Department Room 302, 3/F, Harbour Building 38 Pier Road, Central Hong Kong

收集個人資料聲明

1. 收集目的

海事處會使用透過本申請表所獲得的個人 資料作下列用途:

- (a) 辦理有關審批你在本申請表中所提出 的申請的事務;
- (b) 方便海事處與你聯絡;
- (c) 藉此協助其他政府決策局和部門執行 其他法例和規例;
- (d) 成功申請人的有限個人資料會用於海 事處的互聯網網頁以供第三者查證本 處所發出的證書;
- (e) 供作統計及研究用途,但所得的統計數字或研究成果,不會以能辨識各有關的資料當事人或其中任何人的身份的形式提供;以及

2. 獲轉交資料的部門/人士

你透過本申請表所提供的個人資料會向其 他政府部門、決策局及有關機構,以作上述 第1段所列的用途。

3. 索閱個人資料

根據《個人資料(私隱)條例》第18及22條及附表1第6條,你有權索閱及修正你的個人資料。你的索閱權包括獲取本申請表所提供的個人資料副本一份。

4. 查詢

有關透過本申請表收集的個人資料的查 詢,包括索閱及修正資料,應寄往:

香港 中環統一碼道 38 號 海港政府大樓 3 樓 302 室 遠洋航行考試及商船海員管理處主管